

# Unidad de monitoreo de epilepsia

## Normas para la familia y los visitantes

### ¿Qué es la unidad de monitoreo de epilepsia?

La Unidad de Monitoreo de Epilepsia (UME) es un área especial de internación en Seattle Children's para electroencefalogramas (EEG). Para proteger y obtener toda la información posible sobre los episodios de su hijo mientras está en esta unidad, siga estas instrucciones especiales.

Para más información sobre las horas de visita, la comida y el estacionamiento, consulte nuestra Guía para el visitante y la familia en nuestra sede principal, en [www.seattlechildrens.org/visitors](http://www.seattlechildrens.org/visitors).

### Comunicación



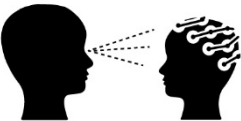
- Celulares y tabletas deben estar en modo avión todo el tiempo.
- Puede usar la red inalámbrica (Wi-Fi). Nuestra Internet de alta velocidad, SCH-Guest, es gratuito. Tenemos acceso Wi-Fi en todas las habitaciones y en todo el hospital y no necesita contraseña.
- Puede usar el teléfono del cuarto para llamadas locales. Puede traer una tarjeta telefónica para hacer llamadas de larga distancia.

### Comida



- Proporcionamos todas las comidas para su niño mientras esté aquí. Usted puede pedir su comida a la carta a través de nuestro Servicio al cuarto.
- Los padres y otros familiares debe pagar su comida. Puede comprarla y recibirla en el cuarto de su hijo a través del Servicio al cuarto o puede traer su propia comida. Hay un refrigerador compartido en la sala familiar de la unidad.
- Si su hijo está en aislamiento debido a una infección o germen en su cuerpo que sea contagioso, su familia no podrá entrar a la sala familiar. Su enfermera puede guardarle la comida en el refrigerador y llevársela a el cuarto cuando usted quiera. Sin embargo, después estar en el cuarto del niño, esta comida ya no puede regresar al refrigerador. Por esta razón, recomendamos guardarla en recipientes pequeños.

### La supervisión de su hijo



- Uno de los padres o cuidadores debe estar siempre con su hijo. El adulto que se quede debe saber reconocer los ataques de su hijo.
- Solo podemos darle 1 descanso de no más de 30 minutos al día.

### Más información

- Neurología  
206-987-2078
- Consulte con el proveedor de atención médica de su niño
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Servicios gratis de interpretación

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación: 1-866-583-1527. Mencíónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

### Los visitantes y familiares



- Los padres, encargados o cuidadores pueden estar con su hijo en todo momento.
- Hermanos, amigos y familiares pueden visitar entre 8:00 AM y 8:00 PM.
- En el cuarto hay espacio para que duerman 2 adultos en un sillón cama o sofá cama. Los hermanos y visitantes no pueden quedarse de noche.
- Solo puede haber 3 visitantes en el cuarto a la vez. El resto puede esperar en la sala familiar.

### Las actividades y la ropa



- Su hijo debe permanecer en el cuarto en todo momento. Puede caminar dentro del cuarto e ir al baño cuando lo necesite.
- Puede traer actividades y juguetes para su hijo.
- Los aparatos electrónicos deben ser a pilas. La enfermera le mostrará los enchufes especiales para cargar las baterías en el cuarto.
- Tenemos especialistas en vida infantil y voluntarios para ayudar a que su niño se entretenga.
- Su niño no podrá bañarse mientras esté conectado.
- Su niño debe usar camisas con botones, cierres o cintas (que no tenga que pasar por la cabeza). Podemos darle una bata de hospital o puede usar la ropa que traiga de casa.

### Medicinas



- Traiga las medicinas de su niño para que el proveedor de atención médica pueda confirmar qué está tomando. Después de mostrarlas, guárdelas y díganos si tiene alguna pregunta.
- Para evitar riesgos para su niño, todas las medicinas que tome mientras está internado en el hospital **deben**:
  - Venir de la farmacia del hospital
  - estar aprobadas por la farmacia del hospital
- Siempre las debe tomar con la enfermera presente

# Epilepsy Monitoring Unit

## Family and Visitor Guidelines

---

### What is the Epilepsy Monitoring Unit?

The Epilepsy Monitoring Unit (EMU) is a special unit at Seattle Children's for inpatient EEGs. To keep your child safe and get the most information about your child's events while on this unit, there are special guidelines to follow.

For more information about hospital visiting hours, food and parking, see our Main Campus Visitor and Family Guide at [www.seattlechildrens.org/visitors](http://www.seattlechildrens.org/visitors).

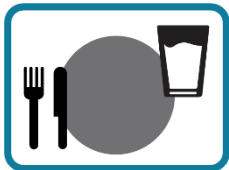
---

### Communication



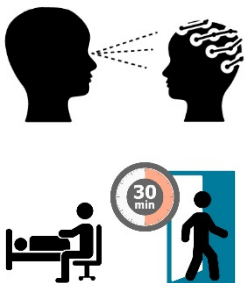
- Cell phones and tablets must be on airplane mode for the entire length of your stay.
  - Using wireless (Wi-Fi) is OK. We have free high-speed internet called SCH-Guest. Wi-Fi access is available in all inpatient rooms and throughout the hospital. It does not require a password.
  - You can make local and toll-free calls using the phone in your child's room. Consider bringing a pre-paid phone card to make long-distance calls.
- 

### Food



- We will provide all meals for your child while they are here. You will order through our on-demand room service.
  - Parents and other family members are responsible for their own meals. You can purchase food delivered to your child's room through room service or bring your own food. There is a shared refrigerator in the family lounge on the unit.
  - If your child is in isolation because of an infection or a germ living in their body that could be spread easily to others, your family cannot go into the family lounge. Your nurse can help you put food from home in the refrigerator and get it for you when you need it. However, after it has been in your child's room, it cannot go back into the refrigerator. For this reason, it may be helpful to pack food in smaller containers.
- 

### Supervision for your child



- A caregiver or parent must remain with your child at all times. Any adult staying with your child must be able to recognize your child's seizures.
  - We can only provide 1 break, up to 30 minutes a day as needed.
- 

### To Learn More

- Neurology  
206-987-2078
- Ask your child's healthcare provider
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

## Epilepsy Monitoring Unit Family and Visitor Guidelines

---

### Family members and visitors



- Parents, guardians or caregivers may be with their child anytime.
- Siblings, family and friends may visit between 8 a.m. and 8 p.m.
- There is room for 2 adults to sleep at bedside on a sleeper chair or a couch. Siblings and visitors may not stay overnight.
- Only 3 visitors are allowed in the room at a time. Additional visitors may wait in the family lounge area.

### Activities and clothing



- Your child must stay in the room at all times. They can walk around the room and go to the bathroom as needed.
- It is helpful to bring your child's favorite toys and activities from home.
- All electronic items must be battery-operated. Your nurse will show you where you can charge batteries using special designated outlets in the room.
- Child Life specialists and volunteers are available to help with additional activities for your child.
- Your child will not be able to shower while they are hooked up.
- Your child must wear tops that button, zip or tie (nothing that goes over their head). We can give you a hospital gown or you can wear clothing you bring from home.

### Medicines



- Bring your child's medicines from home so your provider can confirm their current medication plan. After this check, please keep all of the medicines from home stored away and talk with us if you have any questions.
- To keep your child safe, all medicine that your child gets while in the hospital **must**:
  - Come from the hospital pharmacy OR be approved by the hospital pharmacy
  - Always be given with your nurse present